



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **380/24**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Beauftragung des Unternehmens Loeff System GmbH über den Online Shop von Emporium Genossenschaft mit der Lieferung von verschiedenem Büromaterial für die Gemeindeämter (CIG B2757C2BDF)

OGGETTO:

Incarico all'impresa Loeff System Srl tramite l'online Shop di Emporium Società Cooperativa della fornitura di vario materiale di cancelleria per gli uffici comunali (CIG B2757C2BDF)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

18.07.2024 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindevorstandes einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindevorstand, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindevorstand behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass die effiziente und reibungslose Abwicklung der Aufgaben in den verschiedenen Gemeindeämtern maßgeblich von der Verfügbarkeit und Qualität des benötigten Büromaterials abhängt. Dieses Material ist essenziell, um die täglichen Verwaltungsaufgaben und den Bürgerservice zuverlässig und professionell auszuführen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass im Zuge einer Bedarfsanalyse die benötigte Büromaterialien erhoben wurde;

NACH DAFÜRHALTEN, nunmehr für diesen Ankauf zu sorgen;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, wonach die Gemeinden nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückgreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden. Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die Gemeinden alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

NACH FESTSTELLUNG, dass auf dem Elektronischen Markt des Landes die gewünschten Produkte teilweise verfügbar sind, aber nicht der erforderlichen Qualität entsprechen bzw. teuer sind;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Gemeinde Innichen Mitglied von Emporium Genossenschaft ist, welche nach den Grundsätzen der genossenschaftlichen Förderung ohne Gewinnabsichten ausgerichtet ist und die Funktion einer zentralen Beschaffungsstelle innehat, mit Aufgaben der Beratung, Vorbereitung, Durchführung

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che l'efficienza e il buon funzionamento delle attività nei vari uffici comunali dipendono in larga misura dalla disponibilità e dalla qualità del materiale di cancelleria necessario. Questo materiale è essenziale per svolgere in modo affidabile e professionale le attività amministrative quotidiane e il servizio ai cittadini;

DATO ATTO che il materiale di cancelleria necessario è stato rilevato nell'ambito di un'analisi dei bisogni;

RITENUTO di provvedere ora all'acquisto dello stesso;

VISTO l'art. 21-ter della L.P. n. 1/2002, secondo il quale i Comuni, ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP). Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, i Comuni, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;

CONSTATATO che sul Mercato elettronico provinciale i prodotti richiesti sono parzialmente disponibili solo alcuni prodotti richiesti, ma non corrispondono alla qualità necessaria ovvero sono costosi;

DATO ATTO che il Comune di San Candido è membro di Emporium Società Cooperativa che persegue i principi della promozione sociale senza scopo di lucro e svolge le funzioni di una centrale di committenza, con compiti di consulenza, preparazione, esecuzione e aggiudicazione di pubblici appalti per l'acquisizione di beni e servizi, an-

und Zuschlagserteilung von öffentlichen Vergabeverfahren zur Beschaffung von Gütern und Dienstleistungen, auch durch Rahmenvereinbarungen, sowie mit der Aufgabe der Ausübung von Nebenbeschäftigungstätigkeiten i.S.v. Art. 2, Abs. 15, der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates und nachfolgende Änderungen. Die Gesellschaft ist in Durchführung einer direkten *inhouse*-Beauftragung durch die beteiligten öffentlichen Mitglieder tätig und handelt als eigentliches Organ der beteiligten öffentlichen Verwaltungen, die über die Genossenschaft eine ähnliche Kontrolle ausüben, wie über die eigenen Dienststellen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass bei Emporium Genossenschaft ein Online-Shop aktiv ist, mit dem die Möglichkeit geschaffen wurde, Verbrauchs- und Gebrauchsgüter unbürokratisch, schnell und digital zu beschaffen;

NACH FESTSTELLUNG, dass im genannten Online-Shop das gewünschte Büromaterial in der erforderlichen Qualität, angeboten von dem Unternehmen Loeff System GmbH, MwSt.-Nr. 02679840211, für einen Gesamtbetrag von € 59,00 (+ MwSt.), verfügbar ist;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Ausschreibung aus folgenden Gründen nicht in Lose im Sinne von Art. 28, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 aufgeteilt wird:

- keine Beeinträchtigung des Wettbewerbes. Die Teilnahme von Kleinst-, Klein- und Mittelbetrieben, einschließlich orts-nahen Unternehmen, ist gewährleistet;
- es handelt sich um einen niedrigen Betrag, weshalb die Aufteilung in Lose zu unverhältnismäßigem Verwaltungsaufwand führen würde.

BERÜCKSICHTIGT, dass der Zuschlag dem Gemeindeausschuss vorbehalten ist;

FESTGESTELLT, dass es sich um Direktvergaben unter € 5.000,00 handelt und folglich im Sinne des Art. 49, Abs. 6 des GvD Nr. 36/2023 von der Anwendung des Rotationsprinzips abgewichen werden kann.

che mediante accordi di programma, e con il compito di svolgere altresì attività di committenza ausiliarie ai sensi dell'art. 2, comma 15, della Direttiva 2014/24/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio e successive modificazioni. La società svolge la propria attività in esecuzione di un affidamento diretto in house da parte degli enti pubblici soci e agisce quale organo degli enti pubblici partecipanti, i quali esercitano sulla Cooperativa un controllo analogo a quello esercitato sui propri servizi;

DATO ATTO che presso Emporium Società Cooperativa è attivo un online-shop che consente di acquistare prodotti di consumo e beni durevoli, in modo veloce, digitale ed eliminando passaggi burocratici;

CONSTATATO che nel citato online-shop risulta disponibile il materiale da cancelleria richiesto nella qualità necessaria, offerto dall'impresa Loeff System Srl, P.I. 02679840211 per un importo totale di € 59,00 (+ IVA);

CONSIDERATO che la gara non viene suddivisa in lotti ai sensi dell'art. 28, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per i seguenti motivi:

- nessuna pregiudicazione della concorrenza. La partecipazione delle microimprese, piccole e medie imprese, anche di prossimità, è garantita;
- si tratta di un importo esiguo, motivo per cui la suddivisione in lotti comporterebbe un onere amministrativo sproporzionato.

CONSIDERATO che l'aggiudicazione è riservata alla giunta comunale;

ACCERTATO che trattasi di affidamenti diretti di importo inferiore a € 5.000,00 e, di conseguenza, è consentito derogare all'applicazione del principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49, co. 6 del D.Lgs. n. 36/2023.

gang zu Verwaltungsunterlagen”;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD. vom 09.04.2008, Nr. 81 „*Einheitstext zur Gesundheit und Arbeitssicherheit*“;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71 vom 14.10.2010;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck:

y6XJ7MilpRiShe0lc6togAEK8kmNPf33OIdlz5dXO+4=

NWgfnWI4e/CIIo7hzCSN/PRX95+dPwLsGSQtKnNdLel=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

VISTO il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81 *“Testo unico sulla salute e sicurezza sul lavoro”*;

VISTO il regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 71 del 14.10.2010;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale
- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale:

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. beim Unternehmen Loeff System GmbH, MwSt.-Nr. 02679840211, über den Online-Shop von Emporium Genossenschaft verschiedenes Büromaterial für die Gemeindeämter für einen Betrag von € 59,00 (+ MwSt.) anzukaufen;

1. di acquistare, tramite l'online-shop di Emporium Società Cooperativa, presso l'impresa Loeff System Srl, P.I. 02679840211, vario materiale di cancelleria per gli uffici comunali per un importo di € 59,00 (+ IVA);

- | | |
|--|---|
| <p>2. darauf hinzuweisen, dass Emporium Genossenschaft für die Preis- und Rechnungskontrolle mit angeschlossener direkter Fakturierung an die Gemeinde sorgt;</p> | <p>2. di dare atto che Emporium Società Cooperativa provvede al controllo del prezzo e della fattura con connessa fatturazione diretta al Comune;</p> |
| <p>3. darauf hinzuweisen, dass im Sinne des Art. 32, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen für Vergaben bis zu einem Betrag von € 150.000,00, die über elektronische Instrumente abgewickelt werden, von der Agentur durchgeführt werden, die zentral das telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer stichprobenartig kontrolliert;</p> | <p>3. di dare atto che, ai sensi dell'art. 32, c. 1 della L.P. n. 16/2015, i controlli relativi alle dichiarazioni sul possesso dei requisiti di partecipazione per affidamenti fino ad un importo € 150.000,00, svolti con strumenti elettronici, vengono effettuati dall'Agenzia che controlla centralmente a campione l'elenco telematico degli operatori economici;</p> |
| <p>4. die Gesamtausgabe von € 71,98, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026 wie folgt anzulasten:</p> | <p>4. di imputare la spesa totale di € 71,98, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2024 - 2026 nel modo seguente:</p> |

Institutionelle Dienste; Verwaltung und Gebahrung	Mission 01 Missione	Servizi istituzionali, generali e di gestione
Sonstige allgemeine Dienste	Programm 11 Programma	Altri servizi generali
	Titel 1 Titolo	
Sonstige Verbrauchsgüter	Kapitel 01111.0310200 capitolo	Altri beni di consumo
Papier, Büromaterial und Druckwerke	Ebene 5. Livello U.1.03.01.02.001	Carta, cancelleria e stampati
Grundlage	59,00 €	Imponibile
MwSt. 22%	12,98 €	IVA 22%
Gesamtsumme	71,98 €	Totale
2024	71,98 €	2024
2025	0,00 €	2025
2026	0,00 €	2026

- | | |
|--|--|
| <p>5. den genannten Betrag nach Überprüfung der ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages gegen Vorlage der Rechnung ohne Fassung eines eige-</p> | <p>5. di liquidare e pagare il citato importo, previo controllo della regolare esecuzione dell'incarico, dietro presentazione della fattura, senza adozione di ap-</p> |
|--|--|

nen Beschlusses zu liquidieren und auszubezahlen, sofern er sich innerhalb der Grenzen der vorliegenden Ausgabenverpflichtung bewegt;

6. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
7. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" für unverzüglich vollziehbar zu erklären, da das Büromaterial dringend benötigt wird.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

posita deliberazione, qualora sia ricompreso nei limiti del presente impegno di spesa;

6. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;
7. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, in quanto il materiale di cancelleria serve urgentemente.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino-Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
